

Ad. No 1113, D33, št. 6



Velesenjina  
gospodična Jofka Kveder.

20. / III  
1902

Prag II. 1527.



20.10.1902

---

6  
20. III. 1902

Veliceny gospodična!

Z jelskom sem se ugnanil  
in sem tega znanja zelo vesel.  
Samo jezilo me je, ker mi  
hotel v krčmo.

O Veliki uči sem mislil  
v Prago, ali ne pojdem.  
Mnogo uči je, ki me žalost  
in ugnenja je in tudi plovček  
me je dabil dolgočasnega.  
Tako odločen ljubaj in  
se nepotim posleli v slovarino.  
Rad bi, da bi kerli  
maja posest, ki je izšla  
v "Knezovi knjižnici". Meni

f.

es postlali samo en izvod,  
drugiče bi vam enega posodil.  
Zdaj napišem dolg roman.

Jelovšček sem ušel, a  
je kakaj živeljenje prijeto;  
ali to ni res - zelo dolgo-  
časno je, zvrstno bolj prilo-  
in vedno. Kje drugje bi  
bilo morda še slabše, nego je  
na Dunaju. Prečni so ljudje  
kakor Jelovšek: vidni  
nepravilnosti in zelo misli  
na reforme in je goltrav in  
krepak. Očlovek pa vidni  
isto in se samo grize in  
ubija. Če govori o katkih  
načrtih, govori samo tja  
in en stran in se dolbo, a  
nikoli ne bo nič iz njih.  
Živeljenje polno laži.

Druga izdaja mojih pesmi  
je v delu pri tiskarju. Karlar  
izide, vam pošljem knjigo,  
da boste videli, kako lepo  
sem jo preobrazil.

Takem pa pojde kakoj  
v tiskarnico moja nova  
drama, ki bi posebno rad,  
da bi jo vi brali. Na  
ljubljanski: a. b. c.  
in prihodnji sezoni najbrž  
ne pride in se mi ne joga  
jardi tega.

Jugančičevih pesmi druge  
knjige se ne pride za Veliko  
noč: prelen je bil, da bi  
zbral stvari. V krasni bi  
budi jaz ne zbiral ničesar.

V zadnji št. "Hov. Pěchleni"  
se menda izide nekateri moje  
pesmi v čistem prevodu. Ali bi



mi ne bi moglo. So škeričko  
prikomandiral? Zelo bi  
vam bil hvaležen.

Vašo dopisnico sem dobil  
in me je jako razveselil  
prijazni stavek na nji.  
Zdaj morate imeti pač  
prelepo življenje.

Jako sem vam zlatajle  
pisal, ker mi je bilo zelo  
dolgčas in nesadno in sem  
se hotel malo pogovorniti.  
Ob kakih urah se spomnim  
quirem na vas in bi od vas  
rad, da bi vas videl pred sabo.

Z lepim pozdravom

Ka Janaja

20. III. 1902.



Juan Cankar